



★SUBSIDIO DO BILHETE PARA USO DA PISCINA COBERDA AQUECIDA

Com a reforma da piscina coberta aquecida na cidade, estamos subsidiando uma parte da taxa de uso para os cidadãos que utilizam a piscina coberta aquecida nas cidades vizinhas.

**Publico alvo:** Pessoas que possuem registro de residente na cidade maiores de 3 anos

**Instalações a disposição:** Shimizu-cho Onsui Puru, Mishima Shimin Onsui Puru, Ken Fuji Suieijo, Nagaoka Onsui Puru.

❖ **Início de emissão de bilhete de concensão temporária do ano de 2022**

A partir de 25 de março (6ª), emitiremos o bilhete de 2022 (disponível a partir de 1º de abril (6ª)).

Além disso, abriremos atendimento temporário da seguinte forma.

**Data:** 26/março(Sábado) e 27(Domingo) de 9:00h às 17:00h

**Local:** Ginásio Esportivo Municipal(Shimin Tai-ikukan)

**Levar consigo:** Documentos de identificação emitidos por instituição pública

❖ **Atendimento permanente**

**Data/horário:** Durante a semana de 8:30h às 17:00h

**Local:** Prefeitura Municipal-8F Wizu supotsu-ka ou Shimin Tai-ikukan

FORMA DE SOLICITAÇÃO	
<b>DIRETO</b>	Trazer o formulário de inscrição na página inicial da cidade com os documentos de verificação de identidade emitidos pela instituição pública na Prefeitura Municipal(Shiyakusho) 8F Divisão de Esportes ou Ginásio Esportivo Municipal(Shimin Tai-ikukan)
<b>CORREIO</b>	Envie o formulário de inscrição do formulario da Home Page do município com uma cópia dos documentos de verificação de identidade emitidos por uma instituição pública. (O bilhete de subsídio de utilização será devolvido posteriormente)

**Inscrições/solicitações:** Wizu supotsu-ka, Kanri-ka, Shidougakari ☎055-934-4893

〒410-8601 Prefeitura Municipal(Shiyakusho)

★EXPANSÃO DA ÁREA DE ESGOTO PÚBLICO A PARTIR DE ABRIL

Expansão de áreas de esgoto público, solicitamos a ligação o mais breve possível, abaixo a tabela das áreas que poderão ser utilizadas.

ÁREA	ÁREA CORRESPONDENTE
DAI-SAN	NISHIJIMA-CHO, KAMIKANUKI, SHIMOKANUKI,
DAI-YON	TAMAE-CHO, MISONO-CHO
DAI-GO	FUJIMI-CHO
OOKA CHIKU	OOKA(SHIMO ISHIDA E OUTROS)
KADOIKE	OKANOMIYA
KATAHAMA	KOZUWA
HARA	HARA

※Para maiores detalhes favor visitar a home page do município.

**Informações:** Gesuido Seibi-ka, Kokyu Gesuido Kakari (☎: 055-934-4864)

★REABETURA DA PISCINA DO CENTRO ESPORTIVO HEDA B&G(Heda B&G Kaiyo Center)

**Data:** A partir de 1º de abril(6ª)

※Em abril o horário de funcionamento será de 9:00h às 17:00h

**Informações:** Heda B&G Kaiyosenta ☎0558-94-3501

★"NUMA TSU"- FOI DISTRIBUIDO A TODAS AS FAMÍLIAS BILHETE DE TAXI ou ÔNIBUS.

Foi perguntado ao Gabinete de Política de Transporte da Divisão de Política de Desenvolvimento da Cidade sobre o bilhete de ônibus / táxi. (Escritor: Shimayan)

Os bilhetes de ônibus/táxi comum de 3.000 ienes (100 ienes x 30) que foi enviado para todas famílias

residente da cidade de Numazu, foi perguntado sobre a finalidade e como utilizá-lo para poder utilizar estes bilhetes de forma eficaz

### QUE TIPO DE BILHETE É O BILHETE DE ÔNIBUS E TAXI COMUM?

O "Bilhete de Ônibus/Táxi" chegou em um envelope de cor castanha em meados de fevereiro. As pessoas ao meu redor disseram que receberam, é uma iniciativa exclusiva da cidade de Numazu?

Quando perguntei ao Sr. Ito, responsável pela cidade, disse que foi uma iniciativa que começou a ajudar as empresas de transporte na cidade, onde o número de usuários está diminuindo devido ao desastre do corona.

Se você tiver esse bilhete, você pode pegar ônibus em dia chuvoso para ir ao trabalho ou escola, pegar táxi para fazer compras em frente à estação ou usá-lo para ir na vacinação.

"Se você olhar para o folheto que acompanha, você pode imaginar a vida em usar um ônibus", então, se você olhar mais de perto, "A semana do papai", "Dias das crianças", "Passeio de ônibus" e o estilo de vida que incorpora o ônibus de uma forma agradável são apresentados.

### DE QUE FORMA USAR O ÔNIBUS ?

Mesmo assim, não ando de ônibus há muito tempo, então como devo entrar nele? Como usar esse bilhete? Fui até a rotatória de ônibus na saída sul da estação Numazu para resolver a pequena questão.

A nova sinalização digital (Boletim eletrônico) na saída da bilheteria exibe informações da plataforma e de operação, sendo muito fácil de ver e entender.

Eu me pergunto se o ônibus ainda está lá

A propósito, quando você sair, detaque o bilhete e coloque-o na caixa de coleta

Por favor, tenha cuidado, pois não há troco.

Vamos deixar a cargo do gentil motorista e fazer uma viagem de ônibus depois de muito tempo.

**Informacoes:** *Machizukuri Seisaku-ka , Kotsu Seisakushitsu* ☎055-924-4759

### ★FAZER OS TRÂMITES DO SEGURO NACIONAL DE SAÚDE(*Kokumin Kenko Hoken*)

#### O MAIS BREVE POSSÍVEL

Abril é o mês de admissões e transferências de trabalho.

Inscrições no Seguro Social de Saúde(*Shakai Hoken*), desligamento, saída e entrada é necessário fazer os trâmites do Seguro Nacional de Saúde(*Kokumin Kenko Hoken*).

Para as pessoas que tenham necessidade de notificação, ir no primeiro andar da Prefeitura na Divisão de Seguro Nacional de Saúde(*Kokumin Kenko Hoken-ka*) ou na recepção de cada repartição. Favor fazer os trâmites o mais breve possível.

**Informações:** *Kokumin Kenko Hoken-ka, kyufu kakari* ☎ Tel : 055-934-4725

### ★PRORROGAÇÃO DA COBERTURA DO SUBSÍDIO PARA LESÕES E DOENÇAS ASSOCIADAS A INFECCÃO DO NOVO CORONA VÍRUS.

O período durante o qual os cidadãos(Que estejam empregados) que são segurados pelo Seguro Nacional de Saúde (*Kokumin Kenko Hoken*) ou sistema de Assistência Médica para Idosos(*Koki Koreisha Iryo*) não podem trabalhar devido a tratamento médico da infecção por coronavírus, o período do auxílio-doença e lesão foi prorrogado para até 30 de junho(5ª).

※Para maiores detalhes, entrar em contato ou verificar na *Home Page* do município.

**Informações:** *KokuminKenko Hoken-ka, Kyufu Kakari* ☎ 055-934-4725

*Kokumin Kenko Hoken-ka, Koreisha Iryo Kakari* ☎ 055-934-4728

### ★AUXÍLIO PARA DEVOLUÇÃO VOLUNTÁRIA DA CARTEIRA DE HABILITAÇÃO DE IDOSOS

O índice de acidentes de trânsito de motoristas idosos está aumentando. Caso esteja com um pouco de insegurança em dirigir, não quer pensar a respeito de devolução voluntária da carteira de habilitação?



**Objetivo:** Devolução da carteira de habilitação válida a residentes no município com idade acima de 65 anos.

**Benefício:** Para uso próprio ou pessoa da família, ajuda do município em transporte de ônibus e táxi, 5.000 ienes em cupom(100 ienes x 50)

※Para casos de não haver feito a renovação, validade expirada, não é permitido a devolução voluntária.

※Período de solicitação, dentro de 6 meses da devolução voluntária, a concessão é de apenas uma vez.

### Caso você queira fazer em uma vez os trâmites no mesmo local

**Local da solicitação:** Delegacia de Polícia de Numazu (Numazu Keisatsusho)

**Levar consigo:** Carteira de habilitação

**Documentos emitidos:**

① Aviso de cancelamento da Carteira de Habilitação

② Confirmação de revogação da Carteira de Habilitação

※ Os cupons de ônibus e táxi serão enviados via correio em sua residência uma semana após a solicitação



### Caso você queira a passagem de ônibus e táxi de imediato

**Etapa 1 Devolução voluntária da carteira de habilitação**

**Local de solicitação:** Delegacia de Polícia de Numazu ou Centro de Carteira de Habilitação Leste(Ashitaka)

**Levar consigo:** Carteira de habilitação

**Documentos emitidos:**

① Aviso de cancelamento da Carteira de Habilitação

② Confirmação de revogação da Carteira de Habilitação

※ Em caso de terceiros fazer a solicitação, é necessário uma procuração.

※ A passagem de ônibus e táxi é emitida no dia.

**Etapa 2: Entrega de cupom de utilização de ônibus e táxi.**

**Local de solicitação:** Prefeitura Municipal 2º andar Seikatsu Anshin-ka ou Heda Shimin Madoguchi Jimusho

**Levar consigo**

① Aviso de cancelamento da Carteira de Habilitação

② Confirmação de revogação da Carteira de Habilitação ou certificado de histórico de condução que foi confirmado como inválido.

※ Ao devolver sua licença, você pode receber o certificado de histórico de condução que pode ser usado como carteira de identidade(Taxa de 1.100 iens).

**Informações/Inscrições:** Seikatsu, Anshin-ka ☎055-934-4742

### ★SERVIÇO DE ATENDIMENTO NOTURNO - IMPOSTO MUNICIPAL(Shizei)

**Data:** 07/abril(5ª) de 17:15h às 19:00h

**Local:** Prefeitura Municipal 2º andar Nozei Kanri-ka

**Informações:** Nozei Kanri-ka, Nozei Suishinn Kakari ☎ 055-934-4732

### ★TAXA DE CONSUMO DE ÁGUA E ESGOTO SERVIÇO DE ATENDIMENTO NOTURNO DE CONSULTAS DE PAGAMENTO

**Data:** 19/abril(3ª) de 17:15h às 20:00h

**Local:** Suidobu Chosha 1º andar Suido Sabisu-ka

**Informações:** Suido Sabisu-ka, Ryokin Kakari ☎: 055-934-4853

### ★TAXA DO SEGURO NACIONAL DE SAÚDE(Kokumin Kenko Hoken)

**SERVIÇO DE ATENDIMENTO NOTURNO E FINAL DE SEMANA**

**Noturno:** 07/abril(5ª) de 17:15h às 19:00h

**Final de semana:** 17/abril(Domingo) de 9:00h às 12:00h

**Local:** Prefeitura Municipal, 1º andar-Kokumim Kenko Hoken-ka

**Informações:** KokuminKenko Hoken-ka, Shuno Kakari ☎ 055-934-4727

### ★SISTEMA ESPECIAL DE PAGAMENTO DE APOSENTADORIA PARA ESTUDANTES

Para estudantes que tenham dificuldade de pagar a aposentadoria, há o sistema de prorrogação de pagamento. Pensando no recebimento da aposentadoria no futuro, favor utilizar esse sistema de benefício.

**Requisitos:** Estudante que no ano anterior tenha uma renda inferior a 1.280.000 ienes.

**Ítems necessários:** Caderneta de Aposentadoria(Nenkin techo) ou Aviso de número básico de aposentadoria, Cópia da Carteira de estudante(Gakuseisho) frente e verso em vigência ou certificado de estudante original (Zaigaku shomeisho). Documento de identificação da pessoa que for fazer os trâmites(Carteira de habilitação)

**Local de solicitação:** Prefeitura Municipal 1º andar, Divisão de Registro Civil(Shimin-ka) ou na repartição local a própria pessoa ou familiar.

※É necessário solicitação e trâmites a cada ano.

※No ato da solicitação, é possível fazer a solicitação de 2 anos e um mês retroativo.

※Para maiores detalhes entrar em contato

**Informações/Solicitações:Shimin-ka, Kokumin Nenkin Kakari ☎ 055-934-4724**

## ★COMEÇOU A VACINAÇÃO DA NOVA CORONA PARA CRIANÇAS

Ao receber a vacinação da nova corona em crianças (5 a 11 anos) tem sido relatado que tem efeito preventivo no início e suprime a ocorrência de casos graves.

### VISÃO GERAL DA VACINAÇÃO

**Público alvo:** Crianças de 5 a 11 anos que residem no município

**Intervalo de vacinação:** Vacinar duas vezes com um intervalo de 3 semanas

**Vacina usada:** Vacina Pediátrica Pfizer

**Bilhete de vacinação:** Enviado para a pessoa na quarta-feira, 02 de março(4ª)

**Local de vacinação:** Kiramesse Numazu (Vacinação em grupo)

Instituição médica da cidade (Vacinação individual)

**Método de reserva:** Site de reservas (Internet), call center (☎0120-236-258),

Agência de reservas (consulte a página inicial da cidade para obter detalhes)



**Site de reserva**

### SOLICITAÇÕES EM RELAÇÃO À VACINAÇÃO

#### Deve estar acompanhado de um responsável:

Durante a inoculação, podemos pedir-lhe para ajudar o seu filho a ficar parado.

#### Por favor, utilize a vacinação individual Instituição médica da cidade:

Se você tem rejeição a vacinação ou tem uma doença subjacente, considere vacinação no local de vacinação individual, tanto quanto possível. O local de vacinação em massa é para pessoas com mais de 7 anos. Crianças de 5 a 6 anos devem ser vacinadas no local de vacinação individual.

#### Levar a caderneta maternal Infantil (BOSHI TECHO)

É fornecido um registro da vacinação para referência ao receber outras vacinas.

#### Intervalo de vacinação com outras vacinas:

Você não poderá receber outras vacinas por 2 semanas antes e depois da nova vacinação contra a corona.

#### A vacinação não é obrigatória:

Favor considerar as vantagens e desvantagens e tomar decisão com base na disposição da pessoa ou responsável.



### AVISO SOBRE A VACINA DA NOVA CORONA

A vacinação pediátrica (5-11 anos) começou. Por favor, considere a eficácia, segurança, reações colaterais, etc. da vacina e decida se deve vacinar com base na vontade de seu filho ou responsável. Continuamos a fornecer vacinas de reforço para maiores de 18 anos.

※Para maiores detalhes, favor verificar na *Home Page* do município.

#### ◆Recepção de consulta do município

Divisão de Gestão de Crises

☎055-934-4803 ☎055-934-4758

(Durante a semana de 8:30h às 17:15h)

#### ◆Centro de consulta de febre da província

※ Se não tiver um médico de família e tiver febre ou fadiga

☎050-5371-0561 (24horas)

☎050-5371-0562 (Durante a semana de 8:30h às 17:15h)

**Informações: Shingata Coronavirus Wakuchin Sesshu-shitsu ☎055-951-3588**

➤O conteúdo pode sofrer alterações devido à influência da infecção pelo novo coronavírus.

Entre em contato com o organizador ou verifique as informações de cancelamento/adiamento do evento na *Home Page* do município para obter informações sobre a realização ou não de um evento.